

“外语+”复合型人才培养视域下跨学科 PBL 教学案例库

建设研究

A Study on the Construction of an Interdisciplinary PBL Teaching Case Library
from the Perspective of Cultivating “Foreign Language +” complex talents



<https://doi.org/10.24412/2181-1784-2025-26-237-249>

昆波拉提·宋哈提¹;

古丽巴努木·克拜吐里²

摘要：在“一带一路”倡议背景下，中外合作深化对“精外语、懂专业、通国家”的复合型外语人才提出迫切需求。针对当前高校“外语+”培养中跨学科融合不足、实践载体缺失等问题，本研究以跨学科 PBL 教学法为核心，构建面向中乌合作外贸、新闻、教育、文旅四大领域的乌兹别克语/汉语教学案例库。案例库以真实行业问题为导向，结合教材内容设计情境任务，融入多元化评价机制，通过角色扮演、模拟谈判等实践形式，强化语言能力与专业知识的协同应用。调研显示，案例库显著提升了语言实践与跨学科问题解决能力，教师反馈学生综合素养明显提升。研究为中国“外语+”复合型人才培养提供创新路径，助力外语教学改革与市场需求对接。同样，本研究可平移至乌兹别克斯坦的汉语教学当中。

关键词：“外语+”复合型人才；PBL 教学法；案例库

Abstract: Against the backdrop of the "Belt and Road" Initiative, the deepening of China-foreign cooperation has created an urgent demand for interdisciplinary foreign language talents who are "proficient in foreign languages, well-versed in professional knowledge, and knowledgeable about target countries". In response to the problems in current "Foreign Language +" talent cultivation in colleges and universities, such as insufficient interdisciplinary integration and lack of practical

¹ 甘肃政法大学外国语学院副教授

² 中央民族大学国际学院副教授

carriers, this study takes the interdisciplinary Problem-Based Learning (PBL) teaching method as the core, and constructs a Uzbek/Chinese teaching case library oriented to four major fields of China-Uzbekistan cooperation: foreign trade, journalism, education, and cultural tourism. Guided by real industry issues, the case library designs situational tasks in combination with textbook content, integrates a diversified evaluation mechanism, and strengthens the coordinated application of language proficiency and professional knowledge through practical forms such as role-playing and simulated negotiations. Research findings show that the case library has significantly improved students' language practice ability and interdisciplinary problem-solving ability, and teachers have reported a noticeable enhancement in students' comprehensive quality. This study provides an innovative path for the cultivation of "Foreign Language +" interdisciplinary talents in China, and contributes to the connection between foreign language teaching reform and market demands. Similarly, this research can be applied to Chinese language teaching in Uzbekistan.

Keywords: “Foreign language +” complex talents; PBL teaching method; case bank

引言

自“一带一路”倡议提出以来，中国与沿线国家贸易迅速发展。新形势下的国际合作要求外语专业人才不仅要熟练掌握语言，还要具备相关行业专业知识，能在不同领域完胜任沟通协调工作。

近年来，中国各大高校都在积极探索外语教学改革新路径，提出多种复合型外语人才的培养方案，如“外语+法律”“外语+跨境电商”“外语+经贸”，并积极与国外院校开展合作。现有“外语+”复合型人才培养模式日渐成型，但外语教学脱离专业背景、专业教育缺失、师资力量不足等问题依然存在³。

本研究以跨学科 PBL 教学法为核心，致力于解决案例库缺失导致实践能力薄弱等问题，支撑“外语+”人才核心能力培养，推动外语教学改革的创新

³ [1]宋鸽,许雁.“一带一路”倡议背景下高校“外语+专业”复合型人才培养潜在问题及对策研究[J].黑龙江教育(高教研究与评估),2022,(11):34-36.

举措，为中国和乌兹别克斯坦高校外语教学改革和复合型外语人才培养提供案例支撑与实施路径。

一、核心概念界定

复合型人才是指在本专业领域具有较强基础理论功底和知识储备，掌握其他相关领域的知识，并能实现不同学科知识、技能和素质的有机结合，做到知识、能力交叉融合的高素质人才⁴。“外语+”目标是培养精通外语专业知识，同时掌握其他专业领域的知识，并能在实践应用中发挥跨学科优势，将外语知识和跨学科知识相结合用于实践的复合型人才。

19世纪末，教育学家约翰·杜威(John Dewey)提出了与当时的教学理念完全不同的说法，即主张“通过实践来学习(learning by doing)”，成为PBL早期的理论基础之一。PBL教学法可以解释为 Problem - Based Learning (基于问题的学习)，也可以解释为 Project - Based Learning (基于项目的学习)，是以问题为导向的教学方法，是基于现实世界的以学生为中心的教育方式⁵。PBL教学法强调以学生为主体，通过团队合作尝试解决某一类具体问题。随着时间推移，PBL教学法已逐渐融入各类语言教学课堂中。

二、国内外研究现状

国内高校都在探索外语教学新模式，尝试培养跨学科复合型外语人才的新道路，如西安外国语大学与西北政法大学联合培养“外语+法律”的人才，北京语言大学和中国石油大学“外语+资源勘查工程”双学位联合培养，复旦大学“外语+计算机科学与技术”双学士学位项目，广东外语外贸大学“外语+国际经

⁴ [1]卢茂辉.高校外语专业复合型人才培养路径研究[J].大学,2024,(32):71-74.

⁵ [1]温菲,王爱玲,马丽研.PBL教学法在商科院校大学英语课程思政中的应用研究[J].黑龙江教师发展学院学报,2024,43(11):91-94.

济与贸易”双学士学位项目，哈尔滨商业大学外语与金融学、国际贸易等多学科交叉融合等，上述改革举措在培养复合型外语人才方面取得了初步成果⁶。

但在“外语+专业”培养实践中，跨学科实践载体缺乏问题表现突出，存在外语语言教学脱离专业知识背景，跨学科融合度不深；语言知识与社会脱节，实践教学资源不足，缺乏真实场景案例支撑等⁷。形式上仍以填鸭教学为主，学生实践应用能力不强⁸，亟需跨学科 PBL 教学案例库补充实践载体缺乏的空白。

国外跨学科 PBL 教学研究聚焦学科整合与实践能力提升问题较早。在语言类人才培养方面，德国“双元制”教育体系注重“专业+语言”融合，例如将工程技术与德语能力结合。美国哈佛大学在案例库建设方面注重案例教学法，以标准化开发流程与数字化共享平台推动多学科案例资源整合。

国外研究为“外语+”案例库建设提供了三点启示：一是以需求为导向设计跨学科任务，二是构建模块化、可扩展的案例资源体系，三是强化语言能力与专业实践的深度结合。

三、跨学科 PBL 案例库建设框架

（一）教学案例库建设步骤

1、梳理 PBL 案例库建设逻辑

“外语+”复合型人才培养路径与 PBL 教学案例间的逻辑链如下：真实行业问题（输入）→ PBL 案例探究（过程）→ 跨学科能力内化（输出）→ 复合型人才就业（应用）。本研究集中关注高校外语专业大二、大三的教

⁶ [1]顾俊玲,包天乙.“新文科”背景下外语人才“三位一体”培养模式构想[J].黑龙江教育(高教研究与评估),2023,(08):52-54.

⁷ [1]于丽丽.“一带一路”倡议背景下高校外语复合型人才培养探究[C]//中国管理科学研究院教育科学研究所.2022 教育教学探究网络论坛论文集（三）.湖南工学院:,2022:392-394.DOI:10.26914/c.cnkihy.2022.037702.

⁸ [1]姜国栋.新文科背景下黑龙江普通话语音教材研究[J].教育(高教版),2022,(12):61-62.

学需要，面向该年级阶段提出 PBL 活动与学生能力培养之间的逻辑链：真实主题情景问题（输入）→ PBL 案例探究（过程）→ 跨学科知识运用（加工）→ 提出问题解决方案（应用）→ 多元评价（反思促进）。

2、确定主题及主题与“外语+”复合型人才能力矩阵对应关系

依据“外语+”复合型人才培养要求和市场对外语人才的需求，本研究将案例库确定外贸、新闻、教育、文旅四大主题。各主题围绕真实的行业问题，参考教材设计问题与引导。各主题对应能力矩阵图如下：

表 1：主题与相应能力矩阵对应表

| 主 题 分 类 | 核心能力要求 | 案例示例 | PBL 教学手段 | 评价方式 |
|------------|--|---|---|--|
| 外贸 | 1. 跨文化商务谈判能力 2. 跨文化产品营销能力 3. 中乌市场分析能力 4. 中乌商品对比分析能力 | 中乌商务谈判模拟- 模拟华为供货商与乌 方运营商的价格谈判 - 分析乌兹别克斯坦 手机市场现状与同类 竞品对比分析- 商务 谈判话术与谈判技巧 应用 | 角色扮演、模拟 谈判、市场现状 分析 | 组内互评（谈 判策略）、组 间互评（市场 分 析 准 确 性）、教师评 分（翻译表达 准确性） |
| 新闻 | 1. 外语新闻编译能 力 2. 跨文化舆情分析 能力 3. 跨文化表达能力 4. 新闻信息采集能力 | 中乌热点新闻编译- 收集中乌相关媒体报 道- 分析对比国家立 场与社会舆情- 撰写 客观外语新闻简讯 | 情境模拟、新闻 稿协作撰写、舆 情分析讨论、多 媒体工具应用 | 自评（事件报 道全面性）、 组间互评（跨 文化舆情分析 能力）、教师 评分（跨文化 新闻 表 达 能 力） |

| 主题分类 | 核心能力要求 | 案例示例 | PBL 教学手段 | 评价方式 |
|------|--|--|------------------------------------|--------------------------------------|
| 教育 | 1. 教学设计与实施能力 2. 跨文化翻译能力 3. 文化传播与表达能力 | 向乌介绍中国传统节日教学模拟- 合理翻译和表达中国传统节日文化- 设计课堂教学 PPT | 课堂教学设计、模拟授课 | 学生自评（教学设计逻辑性）、组间互评（课堂互动）、教师评分（教学创新性） |
| 文旅 | 1. 旅游外语导览能力 2. 跨文化表达沟通能力 3. 文旅项目外语推广能力 | 中乌景点导览模拟- 了解中乌景点文化背景并分析中乌文化差异- 设计中乌景点介绍词- 中乌景点导览模拟 | 角色扮演（导游/游客）、文化差异分析、景点介绍方案设计、景点导览模拟 | 学生自评（景点介绍）、组间互评（宣传创意）、教师评分（语言流畅度） |

3. 素材收集

为做好素材收集，教学案例库建设团队前期做了充足的准备。团队成员赴全国多家单位进行一线采访，包括政府机构、国家企事业单位、大型国有外贸集团、小型私人外贸公司等，涵盖外贸、新闻、教育、文旅等诸多领域，掌握一线就业市场对外语人才的需求状况，搜集各行业的真实工作案例和资料，使“案例库”内容真实有效，贴近社会现实。

4. 案例编写

借鉴 PBL 教学法在其他语言教学实践中的应用经验和教学模式，教学案例库建设团队按统一的编写规范编写案例，案例分为情境介绍、核心问题引导、任务目标与汇报形式、分工情况、项目步骤、评价标准等部分，确保与教学内容紧密结合。

(二) 案例库内容设计

1. 设置情境，问题引导

通过真实情境描述提升学生积极性，引导学生利用所学语言知识解决现实问题，提高语言实践能力；通过给定的核心问题引导学生深度思考具体情境，从不同角度剖析问题，为最终成果提供思路和评价标准。

例如以下 2 个案例设计：

(1) 在教育主题下设计的《乌兹别克斯坦学生来中国留学需要注意什么》任务为例，情境设置为：你在乌兹别克斯坦某高校交换留学，有很多乌兹别克斯坦学生想申请前往中国留学，向你咨询去中国留学交流注意事项，请你用外语向他们介绍在中国大学学习的注意事项，如课程设置、校园生活、文化差异和规章制度等。

(2) 在新闻主题下设计的《热点新闻编译》任务为例，提出如下核心问题：“中乌双方对同一事件的报道有哪些异同点？这些异同点产生的原因是什么？中乌国家立场对新闻报道有怎样的影响”等，引导学生思考新闻编译中的立场平衡问题，并实践完成一次具体的编译任务。

2. 明确任务目标与汇报形式

设计多元化的任务目标和汇报形式，如 PPT 展示、角色扮演、情境模拟等，充分调动学生学习积极性，发挥学生在项目中的主体性作用，在特定情境中提高学生语言应用能力和解决问题的能力。

例如以下 2 个案例设计：

(1) 外贸主题下设计的《中乌数字领域深度合作：华为产品商务谈判》任务，明确目标为在商务谈判中取得利益最大化。采取的方式是分两组，分别模拟中方供货商和乌方运营商人员，就华为手机向乌出口时价格等方面进行商务谈判。

(2) 新闻主题下设计的《乌兹别克斯坦文学名家采访》任务，明

确目标是通过获取最大信息量，而受到“观众”欢迎。采取的方式是分多组，组内分角色扮演文学家和记者，全程用外语对文学家进行采访。这样的“采访角色扮演”即学生的汇报形式。

3.设计分工，细化步骤

教师根据案例库提供的分组分工建议，对班内学生进行分组，为小组内分工提供指导，充分发挥学生的主动性，重点培养实践沟通能力和团队协作能力。为学生开展项目活动提供可借鉴的实施步骤，引导学生合理分工，积极搜集素材，认真开展讨论和反思总结，明确各个任务点的截止时间，保证项目的顺利进行。

例如以下案例：

在旅游主题下的《中乌城市介绍》任务中，全班将分为 4-6 组，每组 5 人，学生可自由组队，“学习通”随机指派组长。课堂小组展示每组 9 分钟，其中 6 分钟介绍、3 分钟互动答疑。9 分钟展示的时间分配情况和组内具体分工由组内成员自行讨论决定。各组介绍主题分别为：北京、塔什干、上海、撒马尔罕、杭州、布哈拉等城市。确定分组情况和汇报要求后，向学生提供《项目建议步骤》如下：

表 2：项目建设步骤

| 序号 | 步骤名称 | 时间节点 | 具体事宜 |
|----|------|------------------------------|---|
| 1 | 组内分工 | XX 月 XX 日 (20 : 00 前) | 组长组织商讨分工，具体分工情况书面形式上传至网络教学平台 PBL 任务中 |
| 2 | 准备阶段 | XX 月 XX 日 (20 : 00 前) | 组内开会议论（需提供每次会议记录并上传）、了解评价标准方便对标完成、文献收集整理、解决疑问、设计课件等（全部相关文件上传平台） |
| 3 | 展示阶段 | XX 月 XX 日 | 课堂小组展示每组 9 分钟，其中 6 分钟介 |

| | | | |
|---|------|------------------------|------------------------------------|
| | | (20 : 00 前) | 绍、3分钟互动答疑（每次展示，每个观众组向展示组提问不少于1个问题） |
| 4 | 反思环节 | XX月XX日 (20 : 00 前) | 对自己及本组任务完成情况进行反思，并提交书面材料到平台 |
| 5 | 评价 | XX月XX日 (20 : 00 前) | 学生完成自评及组间互评（有分数有评语）；教师对各组给予评价+评语 |

4.评价标准

案例库采用多元化评价机制：设计科学的表现性量表作为评价工具；项目所有参与人、学生小组、学生个人、教师等评价主体都可以参与评价打分，按权重比例计入总分；将项目实施过程和项目展示成果等内容一并纳入评价范围，按项目实际表现进行评价；评价方式采取组间互评、个人自评和教师评价相结合，线上评价和线下研讨相结合等。

以外贸主题下的《产品营销设计》任务为例，评价分为个人自评（10%）、组内互评（10%）、组间互评（50%）、教师评价（30%），除教师在课堂上进行点评外，其余评价方式均通过线上进行。具体评价工具为本研究设计的10分制量表，如下：

表3：《产品营销设计》表现性任务量表

| 标准 | 仍需努力 | 及格 | 良好 | 优秀 |
|--------------------|----------------------------|---------------------------------|-----------------------------|-------------------------------|
| 提交材料情况 (1分) | 延迟提交且 内容不完整 (0-0.1分) | 延迟提交但 内容完整 (0.2-0.4 分) | 按时提交，材料 完整 (0.5-0.7分) | 提前提交，材料完整 规范 (0.8-1.0分) |
| 商品介绍逻辑与 核心问题关注度 | 仅部分回答 问题，逻辑 | 回答核心问 题但无扩 | 回答核心问题， 有少量扩展，逻 | 充分回答4个核心问 题并扩展，逻辑清晰 |

| | | | | |
|-------------------------|-----------------------------------|--|--|-------------------------------------|
| (2分) | 不清 (0-0.5 分) | 展，逻辑基 本清晰 (0.6-1.0 分) | 辑较清晰 (1.1-1.5 分) | (1.6-2.0 分) |
| 目标市场与竞品 分析情况 (2分) | 分析模糊或 缺乏数据支 持 (0-0.5 分) | 分析基本合 理但数据较 少 (0.6-1.0 分) | 分析较合理，数 据较充分 (1.1-1.5 分) | 分析合理、数据丰 富，对比优势明确 (1.6-2.0 分) |
| 词汇语法 (1分) | 严重语法错 误，影响理 解。 (0-0.1 分) | 较多语法错 误或术语不 规范 (0.2-0.4 分) | 少量语法错误但 不影响理解 (0.5-0.7 分) | 无语法错误，术语规 范 (0.8-1.0 分) |
| 语音及言语表达 (1分) | 语音不清， 整体表述混 乱 (0-0.1 分) | 语音含混， 部分段落不 连贯 (0.2-0.4 分) | 语音较清晰，表 述流畅但稍显生 硬 (0.5-0.7 分) | 语音清晰，语言生 动，表述流畅， (0.8-1.0 分) |
| 时间安排及把控 (1分) | 严重超时或 内容遗漏。 (0-0.1 分) | 时间分配不 均，部分内 容超时 (0.2-0.4 分) | 时间控制较好， 稍有偏差 (0.5-0.7 分) | 时间分配合理，重 点突出 (0.8-1.0 分) |
| 讨论环节参与度 (1分) | 沉默或偏离 主题 (0-0.1 分) | 需引导才发 言 (0.2-0.4 分) | 主动发言但深度 不足 (0.5-0.7 分) | 积极发言，观点有建 设性 (0.8-1.0 分) |

| | | | | |
|-------------------|----------------------------------|--------------------------|-------------------------------------|---|
| 评价能力及反思深度 (1分) | 评价敷衍或未给予评语；仅简单总结，无反思 (0-0.1分) | 评价较笼统；反思浅显 (0.2-0.4分) | 评价较合理但缺乏建议；反思较全面但缺乏方案 (0.5-0.7分) | 评价客观具体，提出改进建议；全面反思，提出改进方案 (0.8-1.0分) |
|-------------------|----------------------------------|--------------------------|-------------------------------------|---|

(三) 教学案例库特色与创新

聚焦“外语+”复合型人才需求，将 PBL 教学法与跨学科知识相融合，建立跨学科 PBL 外语教学案例库，为培养符合时代要求的外语复合型人才提供路径。

编写跨学科 PBL 外语教学案例库配套知识手册，内容涵盖新闻、外贸、文旅和教育方面的外语词汇、短语、基础句式和相关基础知识。以实际应用为导向，将跨学科知识与外语知识合理结合，更好帮助学生解决案例库中的实际问题。

案例库部特色在于部分素材来源于田野调研，保证了案例的真实性，符合市场需求现状和时代要求，有利于培养更加面向市场，适应就业的外语复合型人才。

(四) 案例库的教学效果

教学实践表明，跨学科 PBL 外语教学案例库教学效果显著。根据某高校外语专业大二大三学生的调查问卷数据和教师访谈结果，超过 95% 的学生认为此次 PBL 任务提高了自己的语言应用能力。任课教师反馈，情境训练使学生口语水平显著提升，听说读写各项能力都得到了充分锻炼；89.3% 的学生认为自己了解到了更多跨学科基础知识，其中 93.2% 的学生认为自己运用外语知识解决跨学科问题的能力得到了提高。问卷调查表明，在项目式学习的过

程中，学生认为自身信息素养能力、搜集资料获取隐性知识的能力、团队协作能力、批判性思考和创新能力等能力显著提升的比例分别为 94%、93%、91% 和 87%。

五、结语

跨学科 PBL 外语教学案例库主题鲜明，素材丰富，以中外合作中的真实情境为问题导向，涵盖外贸、新闻、教育、文旅等跨学科知识领域，搭配配套的知识手册，将外语语言知识与跨学科知识有机结合。本研究以“真实情境驱动（What） + 跨学科知识融合（How） + 复合型能力提升（Why）”为抓手，为中国和乌兹别克斯坦高校的乌兹别克语和中文教学改革提供了新的人才培养思路和可借鉴的案例模式。

参考文献

- [1]于丽丽.“一带一路”倡议背景下高校外语复合型人才培养探究[C]//中国管理科学研究院教育科学研究所.2022 教育教学探究网络论坛论文集（三）.湖南工学院;,2022:392-394.DOI:10.26914/c.cnkihy.2022.037702.
- [1]刘西娟.基于 PBL 的研究生公共英语课程思政教学案例库建设初探[J].现代英语,2022,(24):25-28.
- [1]娄国祎.新工科背景下黑龙江省高校外语人才培养研究[J].教书育人(高教论坛),2022,(12):61-62.
- [1]顾俊玲,包天乙.“新文科”背景下外语人才“三位一体”培养模式构想[J].黑龙江教育(高教研究与评估),2023,(08):52-54.
- [1]温菲,王爱玲,马丽研.PBL 教学法在商科院校大学英语课程思政中的应用研究[J].黑龙江教师发展学院学报,2024,43(11):91-94.
- [1]卢茂辉.高校外语专业复合型人才培养路径研究[J].大学,2024,(32):71-74.

[1]宋鸽,许雁.“一带一路”倡议背景下高校“外语+专业”复合型人才培养潜在问题及对策研究[J].黑龙江教育(高教研究与评估),2022,(11):34-36.

[1]杨柳.课堂中 PBL 与混合式教学的融合设计——以英语教学法课程为例[J].现代职业教育,2025,(03):93-96.